Schlauchpumpendosiergeräte SEKO

Einbauversion ohne Regelung



Technische Daten:

Typ: PG

Befestigungsart: horizontal oder vertikal

Schlauchanschluss: 4x6mm Maße: 67x95x52mm Saughöhe: 1,5m

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp
1	361150	0,41/h	230V AC	Klarspüler	Sekobril
2	361428	0,41/h	24V AC	Klarspüler	Sekobril
3	361151	1,5l/h	230V AC	Reiniger	Santoprene
4	361429	1,5l/h	24V AC	Reiniger	Santoprene
5	361152	3,01/h	230V AC	Reiniger	Santoprene
6	361484	3,01/h	24V AC	Reiniger	Santoprene



Technische Daten:

Typ: PP

Befestigungsart: horizontal oder vertikal

Schlauchanschluss: 6mm Saughöhe: 1,5m

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp
1	361322	1,01/h	24V DC	Klarspüler	Sekobril
2	361321	7,01/h	24V DC	Reiniger	Santoprene

Einbauversion mit 1 Zeitsteuerung



Technische Daten:

Typ: PBM

Dosierzeit: (± 15%) zwischen 1 und 20s

Schlauchanschluss: 4x6mm

Saughöhe: 1,5m

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp
1	361211	0,41/h	230V AC	Klarspüler	Sekobril



Technische Daten:

Typ: PBM

Dosierzeit: (± 15%) zwischen 1 und 20s

Schlauchanschluss: Eingang: 4x6mm Ausgang: 6mm Saughöhe: 1,5m

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp
1	361250	0,7l/h	230V AC	Klarspüler	Sekobril



Technische Daten:

Typ: PBR

Schlauchanschluss: 4x6mm Maße: 100x67x68mm Saughöhe: 1,5m

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp
1	361215	0,3-3,01/h	230V AC	Reiniger	Santoprene
2	361269	0,3-3,0l/h	24V AC	Reiniger	Santoprene

Aufputzversion ohne Regelung



Technische Daten:

Typ: PE

Schlauchanschluss: 4x6mm Maße: 116x80x92mm Saughöhe: 1,5m

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp
1	361153	0,41/h	230V AC	Klarspüler	Sekobril
2	361430	0,41/h	24V AC	Klarspüler	Sekobril
3	361154	1,51/h	230V AC	Reiniger	Santoprene
4	361431	1,51/h	24V AC	Reiniger	Santoprene
5	361155	3,01/h	230V AC	Reiniger	Santoprene
6	361432	3,01/h	24V AC	Reiniger	Santoprene

Aufputzversion mit 1 Zeitsteuerung



Technische Daten:

Typ: PM

Bemerkung: Versorgung über die Nachspülventile

Dosierzeit: zwischen 1 und 20s Schlauchanschluss: 4x6mm Maße: 103x82x92mm Saughöhe: 1,5m

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp
1	361158	0,4l/h	230V AC	Klarspüler	Sekobril
2	361437	0,41/h	230V AC	Klarspüler	Sekobril

Aufputzversion mit 2 Zeitsteuerungen



Technische Daten:

Typ: PS

Bemerkung: Versorgung über die Füll-und

Nachspülventile

Dosierzeit: T1 zwischen 1 und 25s

T2 zwischen 5 und 220s

Schlauchanschluss: 4x6mm Maße: 103x82x92mm Saughöhe: 1,5m

	Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp
	1	361159	1,5l/h	230V AC	Reiniger	Santoprene
	2	361160	3,01/h	230V AC	Reiniger	Santoprene
Ī	3	361438	3,01/h	24V AC	Reiniger	Santoprene
Ī	4	361214	10l/h	230V AC	Reiniger	Santoprene

D

Aufputzversion mit Drehzahlregelung



Technische Daten:

Typ: PR

Schlauchanschluss: 4x6mm Maße: 103x82x92mm Saughöhe: 1,5m

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp
1	361163	0,15-1,0l/h	230V AC	Klarspüler	Sekobril
2	361433	0,15-1,0l/h	24V AC	Klarspüler	Sekobril
3	361156	0,6-4,0l/h	230V AC	Reiniger	Santoprene
4	361434	0,6-4,0l/h	24V AC	Reiniger	Santoprene
5	361157	1,0-7,0l/h	230V AC	Reiniger	Santoprene
6	361435	1,0-7,01/h	24V AC	Reiniger	Santoprene





Technische Daten:

Typ: Twin 10

Dosierung Reiniger: Drehzahlregelung Dosierung Klarspüler: Drehzahlregelung Alarm: Akustische Anzeige, wenn das Produkt

aufgebraucht ist

Schlauchanschluss: 4x6mm

Pos.	Bestell-Nr.	Versorgung	Fördermenge	Anwendung	Schlauchtyp
1	361442	24V AC 115V AC	4,01/h	Reiniger	Santoprene
1	301442	230V AC	1,01/h	Klarspüler	Sekobril



Technische Daten:

Typ: PR

Schlauchanschluss: ø innen 6mm

Maße: 103x82x92mm Saughöhe: 1,5m

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp
1	361246	0,5-1,0l/h	230V AC	Klarspüler	Sekobril
2	361247	1,0-7,01/h	230V AC	Reiniger	Santoprene



Technische Daten:

Typ: Twin 20 Dosierung Reiniger: Zeitregelung in der Ladephase Drehzahlregelung in der Nachfüllphase Dosierung Klarspüler: Drehzahlregelung Alarme: Akustische Anzeige, wenn das Produkt aufgebraucht ist Schlauchanschluss: 4x6mm Verzögerungszeit Reiniger: 20s (Tunnelgeschirrspülmaschinen)

F	Pos.	Bestell-Nr.	Versorgung	Fördermenge	Anwendung	Schlauchtyp
	1	361443	24V AC 115V AC	4,01/h	Reiniger	Santoprene
	1	301443	230V AC	1,01/h	Klarspüler	Sekobril



Technische Daten:

Typ: PR

Schlauchanschluss: ø innen 8mm

Maße: 103x82x92mm Saughöhe: 1,5m

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp
1	361436	3,0-18l/h	230V AC	Reiniger	Santoprene



Technische Daten:

Typ: Twin 30 Dosierung Reiniger: Leitwert oder Zeitsteuerung

Dosierung Klarspüler: Drehzahlregelung Alarme: Leuchtanzeige, wenn Dosiermittel aufgebraucht ist/ akustische Anzeige für Überdosierung (OFA)

Verzögerungszeit Reiniger (Tunnelgeschirrspülmaschinen): 12/30s nach jeder zeitlich gesteuerten Dosierung in der Nachfüllphase; Verzögerungszeit Klarspüler: 0-20s Schlauchanschluss: 4x6mm



Technische Daten:

Typ: PA

Schlauchanschluss: 4x6mm Maße: 103x82x92mm Saughöhe: 1,5m

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp
1	361161	6,01/h	230V AC	Reiniger	Santoprene
2	361440	6,01/h	24V AC	Reiniger	Santoprene
3	361162	9,01/h	230V AC	Reiniger	Santoprene
4	361441	9,01/h	24V AC	Reiniger	Santoprene

ı	Pos.	Bestell-Nr.	Versorgung	Fördermenge	Anwendung	Schlauchtyp
	1	361444	24V AC 115V AC	9,01/h	Reiniger	Santoprene
	1	301444	230V AC	1,51/h	Klarspüler	Sekobril



Technische Daten:

Typ: Twin 40 Dosierung Reiniger: Leitwert- oder Drehzahlregelung Dosierung Klarspüler: Drehzahlregelung Schlauchanschluss: 4x6mm

Pos.	Bestell-Nr.	Versorgung	Fördermenge	Anwendung	Schlauchtyp
1	361220	12,51/h		Reiniger	Santoprene
1	301220	80-256V AC	2,51/h	Klarspüler	Sekobril

Schlauchpumpendosiergeräte BORES Einbauversion mit Durchflussmengenregelung





Technische Daten:

Typ: Perios

Schlauchanschluss: 4x6mm

Abb.	Bestell-Nr.	Fördemenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361027	0,721/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	P1D
2	361025	1,951/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	P1PD

Zeitregler



Bemerkung: Für Seko Dosiergeräte ohne Regelung

Abb.	Bestell-Nr.	Versorgung	Input	Output	T1	T2
1	361030	230V AC	1	1	1-25s	-
2	361140	230V AC	2	2	1-25s	5-220s

Ersatzteile für Seko Dosiergeräte



Abb.	Bestell-Nr.	Schlauchtyp	ø Schlauch	Anschluss	Anwendung
1	361134	Santoprene	6x10mm	4x6mm	Reiniger
2	361238	Santoprene	6x10mm	6x9mm	Reiniger
3	361445	Santoprene	6x10mm	8x12mm	Reiniger
4	361135	Sekobril	3x7mm	4x6mm	Klarspüler
5	361239	Sekobril	3x7mm	6x9mm	Klarspüler

	Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	
	1	361136	Schlauchroller	
Π	2	361562	Pumpendeckel	



ø Einbau 22mm Gewinde 1/2"

Pos.	Bestell-Nr.	Beschreibung	für Typ
1	361149	Elektrode für Leitwertregelung	PA







Abb.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361418	6,0l/h	24V DC	Reiniger	Santoprene	PCC246
2	361028*	0,391/h	230V AC	Klarspüler	Silikon	P1B
3	361577	0,16l/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	- P2
3	3013//	0,071/h*			Silkon	· r2

^{*} mit integriertem Rückschlagventil

Einbauversion ohne Regelung





Technische Daten: Typ: Protho Schlauchanschluss: 4x6mm

Abb.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361280	1,5l/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	PD1.5
1	361281	2,01/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	PD2.0
1	361282	3,31/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	PD3.3
2	361283*	0,41/h	230V AC	Klarspüler	Silikon	PD0.4

^{*} mit integriertem Rückschlagventil



Pos.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Versorgung	für Typ
1	361223	Frequenzregelung	230V AC	PD





Technische Daten:

Typ: Mybo

Schlauchanschluss: 4x6mm

Abb.	Bestell-Nr. Fördermeng		Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp Typ	
1	361407	3,31/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	PDM3.3
2	361408*	1,01/h	230V AC	Klarspüler	Silikon	PBM1.0

^{*} mit integriertem Rückschlagventil

Einbauversion mit Frequenzregelung





Technische Daten:

Typ: Mybo

Schlauchanschluss: 4x6mm

Abb.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361405	3,31/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	PDEM3.3
2	361406*	1,01/h	230V AC	Klarspüler	Silikon	PBEM1.0

^{*} mit integriertem Rückschlagventil



Technische Daten:

Typ: Mybo Schlauchanschluss: Eingang: 4x6mm Ausgang: 6mm

Pos.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr. Fördermenge Versorgung Anwendung		Schlauchtyp	Тур	
1	361580*	1,01/h	230V AC	Klarspüler	Silikon	PBTM1.0

^{*} mit integriertem Rückschlagventil

Aufputzversion ohne Regelung



Technische Daten:

Typ: Mybo Schutzart: IP65

Schlauchanschluss: 4x6mm

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361381	4,01/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	PDM4.0
2	361382	4,01/h	24V AC	Reiniger	Santoprene	PDM4.024



Technische Daten:

Typ: Protho Schutzart: IP55

Schlauchanschluss: 4x6mm Maße: B-11 T-109 H-130

Abb.	Bestell-Nr. Fördermenge		Versorgung Anwendung		Schlauchtyp Typ	
1	361397	2,01/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	PDF2.0
2	361398*	0,41/h	230V AC	Klarspüler	Silikon	PBF0.4

^{*} mit integriertem Rückschlagventil

Aufputzversion mit Frequenzregelung



Technische Daten:

Typ: Mybo Schutzart: IP65

Schlauchanschluss: 4x6mm

Abb.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361375	4,01/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	PDEM4.0
1	361376	4,01/h	24V AC	Reiniger	Santoprene	PDEM4.024
1	361392	8,01/h	24V AC	Reiniger	Santoprene	PDEM8.024
2	361388*	1,4l/h	230V AC	Klarspüler	Silikon	PBEM1.4
2	361389*	1,4l/h	24V AC	Klarspüler	Silikon	PBEM1.424
2	361394*	2,01/h	24V AC	Klarspüler	Silikon	PBEM2.024

^{*} mit integriertem Rückschlagventil





Technische Daten:

Typ: Protho Schutzart: IP55

Schlauchanschluss: 4x6mm

Maße: B-111 T-109 H-130

	Abb.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
Ī	1	361285	3,31/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	PDE3.3
	1	361401	8,01/h	24V AC	Reiniger	Santoprene	PDE8.024
	2	361399*	1,01/h	230V AC	Klarspüler	Silikon	PBE1.0
	2	361404*	2,01/h	24V AC	Klarspüler	Silikon	PBE2.024

 $[\]ast$ mit integriertem Rückschlagventil

Aufputzversion mit Frequenzregelung (mit Anschluss für Durchflussschalter)



Technische Daten:

Typ: Mybo (Pratic) Schutzart: IP65

Schlauchanschluss: 4x6mm

Abb.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361420	4,0l/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	PDEMPP4.0
1	361421	8,01/h	24V AC	Reiniger	Santoprene	PDEMP8.024
2	361422*	1,4l/h	230V AC	Klarspüler	Silikon	PBEMP1.4
2	361423*	2,01/h	24V AC	Klarspüler	Silikon	PBEMP2.024

^{*} mit integriertem Rückschlagventil



Pos.	Bestell-Nr.	Тур
1	361417	Durchflussschalter 3/4" 24/230V AC max. 10bar

Aufputzversion mit Zeitregelung



Technische Daten: Typ: Mybo Schutzart: IP65 Dosierzeit: zwischen 3 und 30s Schlauchanschluss: 4x6mm

Abb.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361379	4,01/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	PDTM4.0
1	361380	4,01/h	24V AC	Reiniger	Santoprene	PDTM4.024
2	361588*	1,0l/h	230V AC	Klarspüler	Silikon	PRTMI1.0
2	361391*	1,4l/h	24V AC	Klarspüler	Silikon	PBTM1.024

^{*} mit integriertem Rückschlagventil

Aufputzversion mit Doppelmagnetventil-Regelung



Technische Daten:

Typ: Mybo Schutzart: IP65

Schlauchanschluss: 4x6mm

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361587	3,31/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	PDERMI3.3
2	361378	4,01/h	24V AC	Reiniger	Santoprene	PDERM4.024
3	361393	8,01/h	24V AC	Reiniger	Santoprene	PDERM8.024



Technische Daten:

Typ: Protho Schutzart: IP55

Schlauchanschluss: 4x6mm

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361286	3,31/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	PDER3.3
2	361402	8,01/h	24V AC	Reiniger	Santoprene	PDER8.024

Aufputzversion mit Leitwertregelung



Technische Daten:

Typ: Protho Schutzart: IP55

Schlauchanschluss: 4x6mm

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361287	3,31/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	PDS3.3
2	361400	4,01/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	PDS4.0
3	361403	8,01/h	24V AC	Reiniger	Santoprene	PDS8.024

Aufputzversion Doppelanlage



Technische Daten:

Typ: Mybo Schutzart: IP65

Schlauchanschluss: 4x6mm Reiniger: Leitwertregelung Klarspüler: Frequenzregelung Maße: B-200 T-110 H-150

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1 361	361395	4,01/h	- 230V AC	Reiniger	Santoprene	PDS-
1	301393	1,4l/h*		Klarspüler	Silikon	BE4/1.4
		8,01/h		Reiniger	Santoprene	
2	361396	2,01/h*	24V AC	Klarspüler	Silikon	PDS- BE8/224

^{*} mit integriertem Rückschlagventil

Ersatzteile für Dosiergeräte BORES Schläuche



Abb.	Bestell-Nr.	Pumpentyp	Anwendung	Schlauchtyp
1	361130		Reiniger	Santoprene 4x7
2	361128	DEDIOC	Reiniger	Santoprene 4x7
3	361129	– PERIOS	Klarspüler	Silikon 3x6
4	361127	_	Klarspüler	Silikon 3x6
5	361290	PROTHO/	Reiniger	Santoprene 7x10
6	361291	MYBO	Klarspüler	Silikon 3x7



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Schlauchtyp	Anwendung	Pumpentyp
1	361232	Schlauchroller	Santoprene	Reiniger	PROTHO/ MYBO
1	361233	Schlauchroller	Silikon	Klarspüler	PROTHO/ MYBO
1	361464	Schlauchroller	Santoprene/ Silikon	Reiniger/ Klarspüler	PERIOS
2	361234	Gehäuse	Santoprene/ Silikon	Reiniger/ Klarspüler	PROTHO/ MYBO



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Schlauchtyp	Anwendung	Pumpentyp
1	361409	Vorderteil	Santoprene	Reiniger	PROTHO/
2	361410*	Vorderteil	Silikon	Klarspüler	MYBO

^{*} mit integriertem Rückschlagventil

Schlauchpumpendosiergeräte GERMAC

Einbauversion ohne Regelung





Technische Daten: Schlauchanschluss: 4x1mm Maße: B-55 T-70 H-88

Abb.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361020	0,81/h	230V AC	Reiniger	Thermoplast	G80
1	361021	1,5l/h	230V AC	Reiniger	Thermoplast	G150
1	361022	2,01/h	230V AC	Reiniger	Thermoplast	G200
1	361024	2,51/h	230V AC	Reiniger	Thermoplast	G250
2	361466	0,6l/h	230V AC	Klarspüler	Silikon	G80

Einbauversion mit Frequenzregelung





Technische Daten: Schlauchanschluss: 4x1mm Maße: B-62 T-70 H-93

Abb.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361472	0,81/h	230V AC	Reiniger	Thermoplast	G82
1	361619	1,5l/h	230V AC	Reiniger	Thermoplast	G152
1	361267	2,01/h	230V AC	Reiniger	Thermoplast	G202
1	361620	2,51/h	230V AC	Reiniger	Thermoplast	G252
2	361266	0,6l/h	230V AC	Klarspüler	Silikon	G82

Einbauversion mit Frequenzregelung





Technische Daten: Schlauchanschluss: 4x1mm Maße: B-67 T-72 H-101

Abb.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361268	3,01/h	230V AC	Reiniger	Thermoplast	G300
1	361517	5,51/h	230V AC	Reinger	Thermoplast	G305
2	361518	0,71/h	230V AC	Klarspüler	Silikon	G302

Aufputzversion mit Frequenzregelung





Technische Daten: Schlauchanschluss: 4x1mm Maße: B-100 T-100 H-136

Abb.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361275	3,01/h	230V AC	Reiniger	Thermoplast	G43
1	361276	5,5l/h	230V AC	Reiniger	Thermoplast	G45
2	361516	0,71/h	230V AC	Klarspüler	Silikon	G42

Aufputzversion mit Frequenz- und Drehzahlregelung



Technische Daten: Schlauchanschluss: 4x1mm Maße: B-100 T-102 H-136

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361277	9,01/h	230V AC	Reiniger	Thermoplast	G53
2	361278	13,01/h	230V AC	Reiniger	Thermoplast	G54

Aufputzversion mit Frequenz- und Leitwertregelung



Technische Daten: Schlauchanschluss: 4x1mm Maße: B-100 T-102 H-136

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361279	14,01/h	230V AC	Reiniger	Thermoplast	G55

Aufputzversion Doppelanlage mit Frequenzregelung



Technische Daten: Schlauchanschluss: 4x1mm Maße: B-125 T-106 H-180

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	1 261265	5,01/h	230V AC	Reiniger	Thermoplast	G600
1 36	361265	0.6l/h	230V AC	Klarspüler	Silikon	G000

Ersatzteile für Dosiergeräte GERMAC Schläuche



Abb.	Bestell-Nr.	Schlauchtyp	Größe	für Typ
1	361554	Thermoplast	5x8mm	G200-G250-G252
1	361126	Thermoplast	5x8mm	G80-G82-G150-G152- G202-G600
1	361467	Thermoplast	6,2x10,2mm	G43-G45-G53-G54- G55-G300-G305
2	361060	Silikon	4x8mm	G80-G82-G600
2	361555	Silikon	4x8,6mm	G42-G302

Schlauchrollen



Pos.	Bestell-Nr.	Beschreibung	für Typ
1	361263	Schlauchroller	G80Rei., G82Rei., G150, G152, G200, G202, G250, G252, G600Rei.
2	361264	Schlauchroller	G80Klarsp., G82Klarsp., G600Klarsp.
3	361589	Schlauchroller	G42, G43, G45, G53, G54, G55, G300, G302, G305

Elektronik

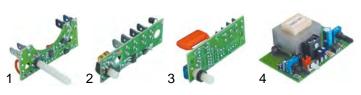


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	für Typ
1	1 361556 Elektronikplat		G82, G152, G202, G252
2	361557	Elektronikplatine	G300, G302, G305
3	361558	Elektronikplatine	G43, G45, G42
4	361559	Elektronikplatine	G53, G54





Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	für Typ	
1	361560	Elektronikplatine	G55	
2	361561	Elektronikplatine	G600	

Schlauchpumpendosiergeräte GIADOS

Einbauversion ohne Regelung





Technische Daten: Schlauchanschluss: 4x6mm Maße: B-69 T-58-H-95mm

Abb.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361521	1,5l/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	1206
1	361369	3,01/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	4880
2	361522	0,41/h	230V AC	Klarspüler	Silikon	5633

Einbauversion mit Frequenzregelung



Technische Daten: Schlauchanschluss: 4x6mm Maße: B-69 T-75-H-116mm

Abb.	Abb. Bestell-Nr. Fördermenge		Versorgung Anwendung		Schlauchtyp	Тур
1	361523	0-1,5l/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	6671
1	361524	0-3,01/h	230V AC	Reiniger	Santoprene	6223
2	361525	0-0,4l/h	230V AC	Klarspüler	Silikon	6449

Schläuche



Abb.	Bestell-Nr.	Schlauchtyp	Schlauchanschluss	Anwendung
1	361526	Santoprene	4x6mm	Reiniger
2	361527	Silikon	4x6mm	Klarspüler

Schlauchpumpendosiergeräte PLAS-CONT

Einbauversion ohne Regelung



Made in Germany

Technische Daten:

Typ: Konsta

Schlauchanschluss: 4x6mm Schutzart: IPX0 Versorgung: 230V AC

Abb.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361706	1,51/h	Reiniger	Santoprene	K PS10S
1	361707	3,01/h	Reiniger	Santoprene	K PS20S
2	361708	1,51/h	Reiniger Klarspüler	Plasto-M	K PS10m



Technische Daten:

Typ: Konsta Plus

Schlauchanschluss: 4x6mm

Schutzart: IP42 Versorgung: 230V AC

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361709	1,5l/h	Reiniger	Santoprene	KP PS10GS
1	361710	3,01/h	Reiniger	Santoprene	KP PS20GS
2	361711	1,5l/h	Reiniger Klarspüler	Plasto-M	KP PS10GM

Einbauversion mit Frequenzregelung





Technische Daten:

Typ: Rego

Schlauchanschluss: 4x6mm Schutzart: IP42 Versorgung: 230V AC

Schlauchtyp Abb. Bestell-Nr Fördermenge Anwendung Тур 1 R PS10RS 361712 0,1-1,4l/hReiniger Santoprene 1 361713 0,2-2,81/h Reiniger Santoprene R PS20RS Reiniger 2 0,1-1,41/hR PS10RM 361714 Plasto-M Klarspüler

Einbauversion mit Leitwertregelung



Technische Daten:

Typ: Rego Plus

Schlauchanschluss: 4x6mm Schutzart: IP42 Versorgung: 230V AC

versorgung: 250 v AC

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361715	3,01/h	Reiniger	Santoprene	RP PS20RS1.61

Einbauversion mit 1 Zeitregelung



Technische Daten:

Typ: Rego 1T

Schlauchanschluss: 4x6mm

Schutzart: IP42

Bemerkung: Dosierzeit zwischen 1-30s

Versorgung: 230V AC

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361716	0,2-1,51/h	Klarspüler	Plasto-M	R1T PS10RM
2	361717	0,3-3,01/h	Klarspüler	Plasto-M	R1T PS20RM

D

Aufputzversion mit Frequenzregelung



Technische Daten:

Abb.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361718	0,1-1,4l/h	Klarspüler	Plasto-M	R PS10RMIP
1	361719	0,2-2,8l/h	Reiniger	Plasto-M	R PS20RMIP
2	361720	0,5-6,0l/h	Reiniger	Santoprene	R PS40RSIP

Typ: Rego
Schlauchanschluss: 4x6mn
Schutzart: IP65
Versorgung: 230V AC



Technische Daten:

Typ: Duo

Schlauchanschluss: 4x6mm

Schutzart: IP65 Versorgung: 230V AC

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361723	0,2-1,4l/h	Klarspüler	Plasto-M	— DU06.15
1	301723	0,5-6,01/h	Reiniger	Santoprene	— D006.13

Aufputzversion mit Leitwertregelung





Technische Daten:

Typ: Rego Plus

Schlauchanschluss: 4x6mm

Schutzart: IP65 Versorgung: 230V AC

Abb.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361721	3,01/h	Reiniger	Santoprene	RP PS20RSIP
2	361722	6,01/h	Reiniger	Santoprene	RP PS40RSIP

Aufputzversion Doppelanlage mit Leitwertregelung

Aufputzversion Doppelanlage mit Frequenzregelung



Technische Daten:

Typ: Duoplus

Schlauchanschluss: 4x6mm

Schutzart: IP65

Klarspülpumpe: Frequenzregelung Reinigerpumpe: Leitwertregelung

Versorgung: 230V AC

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361724	0,2-1,4l/h	Klarspüler	Plasto-M	DUO
1 361	301724	0,5l/h-6,0l/h	Reiniger	Santoprene	PLUS6.15

Aufputzversion mit 2-Zeitenregelung



Technische Daten:

Typ: Rego 2T

Schlauchanschluss: 4x6mm

Schutzart: IP65 Dosierzeit:

Erstbefüllung: 3-270s Nachbefüllung: 3-30s

Versorgung: 230V AC

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361733	0,5-6,0l/h	Reiniger	Santoprene	R2T P40RSIP

Ersatzteile für Dosiergeräte PLAST-CONT



Abb.	Bestell-Nr.	Schlauchtyp	Anwendung
1	361725	Santoprene	Reiniger
2	361726	Silikon	Klarspüler
3	361727	Plasto-M	Klarspüler/Reiniger

Aufputzversion Doppelanlage mit 2-Zeitenregelung



Technische Daten:

Typ: Duo 2T Schlauchanschluss: 4x6mm

Schutzart: IP65

Klarspülpumpe: Frequenzregelung Reinigerpumpe: 2-Zeitenregelung

Erstbefüllung: 3-270s Nachbefüllung: 3-30s Versorgung: 230V AC

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	261724	0,2-1,4l/h	Klarspüler	Plasto-M	— DU02T6.15
1	361734	Reiniger	Santoprene	- D00216.13	

Schlauchpumpendosiergeräte SAIER

Aufputzversion mit Frequenz- und 2-Zeitensteuerungen



Technische Daten:

Schlauchanschluss: 6x2 oder 6x3mm

Schutzart: IP65 Einschaltdauer: 25% Ansaughöhe: 1,7m Versorgung: 230V AC

Steuerung über Frequenzregelung: Laufzeit: einstellbar zwischen 0,25 bis 2,5s Pause: einstellbar zwischen 0,5 bis 10s Taster: Schnelllauftaster zum Befüllen der Zuleitung nach Gebindewechsel

Steuerung über 2 Zeitrelais:

(für Maschinen mit getrenntem Füll-und

Nachspülventil)

Zeit 1 (t1): Kurzzeitbereich ca. 5 - 50s Langzeitbereich ca. 40 - 400s

Zeit 2 (t2):

Einstellbares Zeitrelais, Zeitbereich ca. 2-20s

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Тур	Ersatzteile
1	361658	10l/h	Reiniger	DSP 9905 mcs	A, B, F

Aufputzversion mit Leitwertregelung



Technische Daten:

Schlauchanschluss: 6x2 oder 6x3mm

Schutzart: IP65 Einschaltdauer: 25% Ansaughöhe: 1,7m Versorgung: 230V AC Nachdosierzeitüberwachung: einstellbar zwischen 25s bis 10min

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Тур	Ersatzteile
1	361659	10l/h	Reiniger	DSP9630 mcs	A, B, F

Aufputzversionen mit Drehzahl- oder Zeitsteuerung



Technische Daten:

Schlauchanschluss: 6x2 oder 6x3mm

Schutzart: IP65 Einschaltdauer: 100% Ansaughöhe: 1,7m Versorgung: 230V AC Betriebsart 1: 0,15 bis 3,0l/h Betriebsart 2: 0,3 bis 6,0l/h Betriebsart 3: 1 bis 60s

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Тур	Ersatzteile
1	361660	6,01/h	Reiniger	DSP 2010 mcs	A, B, F



Technische Daten:

Schlauchanschluss: 6x2 oder 6x3mm

Schutzart: IP65 Einschaltdauer: 100% Ansaughöhe: 1,7m Versorgung: 230V AC Betriebsart 1: 0,12 bis 1,2l/h Betriebsart 2: 0,12 bis 2,4l/h Betriebsart 3: 1 bis 60s

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Тур	Ersatzteile
1	361661*	2,41/h	Klarspüler	DDSP 2035 mcs	A, C

^{*} mit integriertem Rückschlagventil

Aufputzversion mit Leitwertregelung



Technische Daten:

Schlauchanschluss: 5x1,5mm

Schutzart: IP65 Einschaltdauer: 100% Ansaughöhe: 1,7m Versorgung: 230V AC

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Тур	Ersatzteile
1	361662	6,01/h	Reiniger	Compact L plus	A, D, G

Aufputzversionen mit Drehzahl- oder Zeitsteuerung



Technische Daten:

Schlauchanschluss: 5x1,5mm

Schutzart: IP65 Einschaltdauer: 100% Ansaughöhe: 1,7m Versorgung: 230V AC Betriebsart 1: 0,15 bis 4,51/h Betriebsart 2: 1 bis 60s

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Тур	Ersatzteile
1	361663	4,5l/h	Reiniger	Compact R	A, D, G



Technische Daten:

Schlauchanschluss: 5x1,5mm

Schutzart: IP65 Einschaltdauer: 100% Ansaughöhe: 1,7m Versorgung: 230V AC Betriebsart 1: 0,054 bis 0,6l/h Betriebsart 2: 1 bis 60s

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Тур	Ersatzteile
1	361664	0,6l/h	Klarspüler	Compact K	A, E, H

Doppelanlage mit Leitwertregelung und Drehzahl- oder Zeitsteuerung



Technische Daten:

Siehe Typ:

Compact L plus (Reiniger) und Compact K (Klarspüler) Versorgung: 230V AC

	Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Тур	Ersatzteile
	1	361665	6,01/h	Reiniger	G . D I	A, D, E,
1	301003	0,6l/h	Klarspüler	Compact Duo L	A, D, E, G, H	

Doppelanlage mit Drehzahl- oder Zeitsteuerung



Technische Daten:

Siehe Typ:

Compact R (Reiniger) und Compact K (Klarspüler) Versorgung: 230V AC

	Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Тур	Ersatzteile
	1	261666	4,51/h	Reiniger	Commont Duo B	A, D, E,
1	1	361666	0,6l/h	Klarspüler	Compact Duo R	A, D, E, G, H

Doppelanlage mit Zeit- oder Leitwertregelung



Technische Daten:

Schlauchanschluss: 5x1,5mm

Schutzart: IP65 Einschaltdauer: 100% Ansaughöhe: 1,7m Versorgung: 230V AC

Betriebsart 1: Leitwertsteuerung Betriebsart 2: Zeitsteuerung

Reiniger 6 - 1200s Klarspüler 1 - 20s

	Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Тур	Ersatzteile
	1	261667	10,01/h	Reiniger	- DSPset 9701-II	A, B,
1	1	361667	3,01/h*	Klarspüler	DSPSet 9/01-11	C, F

^{*} mit integriertem Rückschlagventil

Einbauversion ohne Regelung



Technische Daten:

Schlauchanschluss: 5x1,5mm Einschaltdauer: 25% Versorgung: 230V AC

Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Anwendung	Тур	Ersatzteile
1	361329	10l/h	Reiniger	DSP9911E	A, B, F

Ersatzteile für Dosiergeräte SAIER



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Ersatzteile
1	361672	Schlauchroller/ gelb	A
2	361332	Schlauch 4,8x1,6	В
3	361673	Schlauch 4,8x2,4	С
4	361674	Schlauch 5x1,5	D
5	361670	Schlauch 3,2x1,6	Е







Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Ersatzteile
1	361671	Schlauchhalter/ gelb	F
2	361675	Schlauchhalter/ blau, 4,8x5,1	G
3	361676	Schlauchhalter/ blau, 3,2-5x1,5	Н

Zubehör









Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361678	Rückschlagventil 1/8", für Schlauch 5x1,5
2	361677	Wanneneinlauf/ CNS, M10, ø 5mm
3	361669	Elektrode 3/8"
4	361668	Elektrode 2-polig

Schlauchpumpendosiergeräte ASF/THOMAS

Einbauversion ohne Regelung



Made in Germany

Technische Daten:

Schlauchpumpe: SR25 Bemerkung: nur für Kurzzeitbetrieb

Maße: B-63 T-124 H-101

Abb.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361324	4,01/h	12V DC	Reiniger	Pharmed 2,0x1,6	SR10/50
1	361325	6,0l/h	12V DC	Reiniger	Pharmed 2,4x1,6	SR10/50
2	361330	4,01/h	12V DC	Klarspüler	Silikon 2,0x1,6	SR10/50
2	361331	6,0l/h	12V DC	Klarspüler	Silikon 2,5x1,6	SR10/50



Pos.	Bestell-Nr.	Fördermenge	Versorgung	Anwendung	Schlauchtyp	Тур
1	361248	2,01/h	230V AC	Reiniger	Silikon 4x1,5	SR25
2	361249	4,0l/h	230V AC	Reiniger	Silikon 4x1,5	SR25
3	361271	6,0l/h	230V AC	Reiniger	Silikon 5x1,5	SR25
4	361272	12,01/h	230V AC	Reiniger	Silikon 4x1,5	SR25

Ersatzteile für Dosiergeräte ASF/THOMAS







Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Anwendung	für Typ
1	361326	Motor, 12V DC	Universal	SR10/50
2	361327	Kassette	Reiniger 4l/h	SR10/50
2	361328	Kassette	Reiniger 6l/h	SR10/50
3	361292	Kassette	Klarspüler 4l/h	SR10/50
3	361293	Kassette	Klarspüler 6l/h	SR10/50







Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Anwendung	für Typ
1	361469	Schlauchroller	2/4/6l/h	SR25
1	361470	Schlauchroller	121/h	SR25
2	361335	Laufband	-	SR25
3	361336	Riegel	-	SR25







b. Bestell-Nr.	Beschreibung	Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
371090	DB2/EV1/EKP-M	2	361366	DB2/DS5/EV1/ EKP-M

1	8	
	2	3

Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Тур	Anwendung	für Typ
1	361296	Schlauch	Pharmed 2,0x1,6	Reiniger	SR10/50
1	361297	Schlauch	Pharmed 2,4x1,6	Reiniger	SR10/50
2	361294	Schlauch	Silikon 2,0x1,6	Klarspüler	SR10/50
2	361295	Schlauch	Silikon 2,5x1,6	Klarspüler	SR10/50
3	361333	Schlauch	Silikon 4,0x1,5	Reiniger	SR25
3	361334	Schlauch	Silikon 5,0x1,5	Reiniger	SR25



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	für Dosiergerät
1	510298	Lippenventil	DB2/DS5
2	361471	Druckventil komplett	EKP-M





Abb.	Bestell-Nr.	Anwendung	ED	Ventil	Тур
1	361001		100%	Lippen	DELTA
2	361023	Klarspüler Reiniger	100%	Lippen/CNS	DELTA
3	361003	_	10%	Lippen	ELT-10

Dosiergeräte elektrisch gesteuert Einbauversion ohne Regelung

Technische Daten: Versorgung: 230V AC

Bestell-Nr.

361004

361013

361740

361005

361026



Anwendung

Klarspüler

Klarspüler

Klarspüler

Reiniger

Reiniger

ohne Abbildung

25%

25%

40%

30%

5

4x6



ø Ausgang

5

5

5

5

5

Schlauchanschluss ø Eingang



Тур

DB2

EKP-M

EKP-M

DS5

EV1

Ersatzteile	
1 2	3 40

Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	für Dosiergerät
1	361122	Lippenventil	DELTA
2	361188	Scheibe	DELTA
3	361168	CNS-Ventil	DELTA (361023)
4	361319	Dichtung	DELTA
5	361169	Anschlussnippel	DELTA
6	361123	Membrane	DELTA
7	361053	Spule	DELTA

Ersatzteile

Abb.

1

2

5

D

Dosiergeräte

Magnetspulen 230V AC









Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361113	DB2	3	361365	EV1
2	361114	DS5	4	361482	EKP-M

Einbauversion mit Frequenzregelung



Pos.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Versorgung	Anwendung	Тур
1	361014	Dosiergerät	230V AC	Reiniger	EKP-R
2	361468	Dosiergerät	230V AC	Klarspüler	Topmater N15

D

Ersatzteile



Abb	. Bestell-Nr.	Beschreibung	Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361652	Überwurfmutter	3	361654	Schlauchtülle
2	361653	Schneidring	4	361655	O-Ring
5	361047	Druck/ Saugventil	6	371090	Stecker

Einbauversion mit Elektronikregelung





Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Versorgung	Anwendung
1	361260	Dosiergerät	230V AC	Reiniger
2	361261	Elektronikregler	230V AC	361260

Selbstsaugende Dosiergeräte LANG

Dosiergeräte N6 für Klarspülmittel





Made in Germany

Abb.	Bestell-Nr.	Schlauchanschlu	ss
		Druck	Saug
1	361009	gerade, 4x6mm	gerade, 4x6mm
2	361032	gewinkelt, 4x6mm	gewinkelt, 4x6mm
3	361575	gerade, 4x6mm	gewinkelt, 6mm



Abb.	Bestell-Nr.	Schlauchanschlus: Druck	s Saug
1	361221	gerade, 4x6mm	gerade, 6x8mm
2	361008	gewinkelt, 4x6mm	gerade, M10x1, F

Ersatzteile Dosiergeräte N6

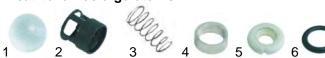


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361309	Kugel	5	361317	Dichtscheibe
2	361310	Kugelführung	6	361311	O-Ring 2x6mm
3	361079	Kugelfeder	6	361085	O-Ring 2x8mm
4	361314	Haltering für O-Ring	6	361080	O-Ring 2x16mm

Schlauchanschlussteile Dosiergerät N6









Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361315	Sauganschluss	3	361083	Überwurfmutter
2	361316	Druckanschluss	4	361473	Winkelanschluss







Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	101286	Doppelkonus	3	361076	Verstärkungsrohr
2	361072	Überwurfschraube, M10x1			











Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361312	Kugelführungsadapter
2	361313	Federhalteradapter
3	361474	Druckanschluss MS
4	361475	Druckanschluss CNS
5	361318	Schlauchadapter ø 6mm







Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361476	Einschraubwinkel	3	361086	Einschraubwinkel
2	361477	Einschraubwinkel			

Dosiergeräte N5 für Klarspülmittel



N5-Geräte sind nicht mehr lieferbar, können aber zu 100 Prozent gegen N6 ausgetauscht werden!

Ersatzteile Dosiergeräte N5







Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361078	Plattenventil	3	361079	Kugelfedern
2	361077	Ventildichtung			-







Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Abb.	Bestell
1	361076	Verstärkungsrohr	3	3610
2	361085	O-Ring 2x8mm		

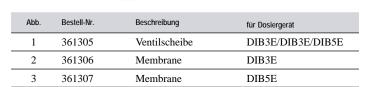








Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	A
1	361082	Saug/Druckanschluss	
2	361083	Überwurfmutter	

Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
3	361081	Saug/Druckanschluss

Beschreibung

O-Ring 2x16mm





Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Ab
1	361084	Saug/Druckan- schluss	2

Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
2	361086	Einschraub- winkel

Selbstsaugende Dosiergeräte SEKO





Abb.	Bestell-Nr.	Schlauchan	Schlauchanschluss		Тур
		Saug	Druck		
1	361217	4x6mm	4x6mm	0-3cm³ je Hub	DIB3E
2	361590	4x6mm	4x6mm	0-3cm³ je Hub	DIB3E





	Abb.	Bestell-Nr.	Schlauchanschluss		Fördermenge	Тур
			Saug	Druck		
	1	361038	4x6mm	4x6mm	0-5cm³ je Hub	DIB5E
Ī	2	361364	-	4x6mm	0-5cm³ je Hub	DIB5E

Ersatzteile für Dosiergeräte SEKO









Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	für Dosiergerät
1	361301	Schlauchanschluss	DIB3E/DIB5E
2	361302	Ventilbuchse	DIB3E/DIB5E
3	361481	Lippenventil	DIB3E/DIB5E
4	361304	O-Ring	DIB3E/DIB5E

Zubehör für Dosiergeräte





Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	
1	361240	Schlauchadapter ø 6mm	
2	361241	Schlauchadapter ø 8mm	

Selbstsaugende Dosiergeräte Diverse





Abb.	Bestell-Nr.	Schlauchanschluss		Тур	
		Druck	Saug		
1	361002	4x6mm	6x8mm	A	
2	361015	4x6mm	6x8mm	В	





Abb.	Bestell-Nr.	Schlauchanschluss		Тур	
		Druck	Saug		
1	361033	6x8mm	1/4" IG	-	
2	361370	4x6mm	4x6mm	D	

Ersatzteile für Dosiergeräte Diverse









Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	für Dosiergerät Typ	
1	361307	Membrane	D	
2	510297	Membrane	A	
3	361132	Membrane	В	
4	510298	Lippenventil	A, B	

D

Dosiergeräte

D











Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	für Dosiergerät Typ
1	510847	Dichtung	A
2	510870	Filterhalter	A
3	510916	Filter	A
4	510338	Überwurfmutter	A
5	510299	Schlauchadapter	A

Dosiergeräte mit Hilfsdruckanschluss LANG

Dosiergeräte N8





Abb.	Bestell-Nr.	Anwendung	Sch	Schlauchanschluss		
			Saug	Druck	Hilfsdruck	
1	361011	Klarspüler	8mm	4x6mm	8mm	N84
2	361012	Reiniger	8mm	8mm	8mm	N83

Ersatzteile





Abb.	Bestell-Nr.	Anwendung	Тур
1	361138	Druckanschluss	N84
2	361139	Sauganschluss	N83

Dosiergeräte mit Hilfsdruckanschluss SEKO

Dosiergeräte für Klarspülmittel





Abb.	Bestell-Nr.	Schlauchanschluss		Fördermenge	Тур	
		Saug	Druck	Hilfsdruck		
1	361218	4x6mm	4x6mm	10mm	0-3cm³ je Hub	DIB3P
2	361039	4x6mm	4x6mm	10mm	0-5cm³ je Hub	DIB5P









Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	für Dosiergerät
1	361301	Schlauchanschluss	DIB3P/DIB5P
2	361302	Ventilbuchse	DIB3P/DIB5P
3	361481	Lippenventil	DIB3P/DIB5P
4	361304	O-Ring	DIB3P/DIB5P







Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	für Dosiergerät
1	361305	Ventilscheibe	DIB3P/DIB5P
2	361306	Membrane	DIB3P
3	361307	Membrane	DIB5P

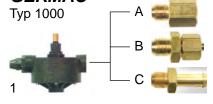
Zubehör





Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361240	Schlauchadapter ø 6mm
2	361241	Schlauchadapter ø 8mm

Dosiergeräte mit Hilfsdruckanschluss GERMAC

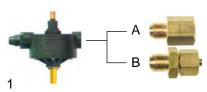


Rohrverschraubung ø 6mm

Schlauchverschraubung 4x6mm

Schlauchanschluss ø 8mm

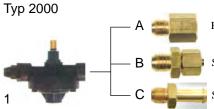
Abb.	Bestell-Nr.	Rückschlagkugel	Feder	Тур
1A	361485	CNS	1mm	VNR/A
1A	361016	Teflon	1mm	VNR/A1
1A	361520	Teflon	1,2mm	VNR/A2
1B	361017	Teflon	1mm	VNR/U2
1B	361529	Teflon	1,2mm	VNR/U2
1C	361528	Teflon	1mm	VNR/D



Rohrverschraubung ø 6mm

 $Schlauchverschraubung\ 4x6mm$

Abb.	Bestell-Nr.	Rückschlagkugel	Feder	Тур
1A	361519	Teflon	1mm	VNR/A3
1B	361486	Teflon	1mm	VNR/U3



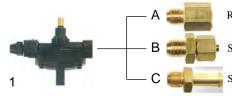
Rohrverschraubung ø 6mm

Schlauchverschraubung 4x6mm

Schlauchanschluss ø 8mm

Abb.	Bestell-Nr.	Rückschlagkugel	Feder	Тур
1A	361531	CNS	1mm	VNR/A
1A	361532	Teflon	1mm	VNR/A1
1A	361533	Teflon	1,2mm	VNR/A2
1B	361537	Teflon	1mm	VNR/U1
1B	361548	Teflon	1,2mm	VNR/U2
1C	361547	Teflon	1mm	VNR/D1

D

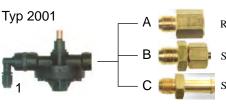


Rohrverschraubung ø 6mm

 $Schlauchverschraubung\ 4x6mm$

Schlauchanschluss ø 8mm

Abb.	Bestell-Nr.	Rückschlagkugel	Feder	Тур
1A	361534	Teflon	1mm	VNR/A3
1B	361535	Teflon	1mm	VNR/U3
1C	361536	Teflon	1mm	VNR/D3

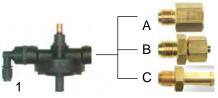


Rohrverschraubung ø 6mm

Schlauchverschraubung 4x6mm

Schlauchanschluss ø 8mm

Abb.	Bestell-Nr.	Rückschlagkugel	Feder	Тур
1A	361538	CNS	1mm	VNR/A
1A	361539	Teflon	1mm	VNR/A1
1A	361540	Teflon	1,2mm	VNR/A2
1B	361541	Teflon	1mm	VNR/U1
1B	361542	Teflon	1,2mm	VNR/U2
1C	361543	Teflon	1mm	VNR/D1



Rohrverschraubung ø 6mm

Schlauchverschraubung 4x6mm

Schlauchanschluss ø 8mm

Abb.	Bestell-Nr.	Rückschlagkugel	Feder	Тур
1A	361544	Teflon	1mm	VNR/A3
2B	361545	Teflon	1mm	VNR/U3
3C	361546	Teflon	1mm	VNR/D3

Ersatzteile für GERMAC 1000/2000/2001











Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361550	Saugventil für Schlauch 4x6mm
2	361700	Winkelanschluss für Schlauch 4x6mm
3	361701	Schlauchnippel M10x1, ø 7,5mm
4	361702	Schlauchnippel für Schlauch 4x6mm
5	361703	Verschraubung M10x1 für Rohr CU 4x1mm



Abb.

2

3

4

4











Dosiergeräte mit Hilfsdruckanschluss HOONVED





Abb.	Bestell-Nr.	Anwendung	Schlauchanschluss		
			Saug	Druck H	Hilfsdruck
1	361010	Klarspüler	4mm	4x6mm	10mm
2	361387	Klarspüler	4mm	8mm	10mm

Ersatzteile für HOONVED





Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361383	Lippenventil	2	361384	Membrane

Dosiergeräte mit Hilfsdruckanschluss IME





Abb.	Bestell-Nr.	Anwendung	Schlauchanschluss		ss	
			Saug	Druck	Hilfsdruck	
1	361018	Klarspüler	6mm	6mm	18mm	
2	361054	Klarspüler	6mm	6mm	10mm	

Ersatzteile





Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361348	Lippenventil	2	361308	Membrane

Dosiergeräte mit Hilfsdruckanschluss RANCILIO





Abb.	Bestell-Nr.	Anwendung	Schlauchanschluss		5
			Saug	Druck	Hilfsdruck
1	361427	Klarspüler	ø 4mm	1/4"	ø 10mm
2	361323	Klarspüler	ø 4mm	ø 8mm	ø 10mm

Ersatzteile für RANCILIO





Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361426	Rückschlagventil	2	361349	Membrane

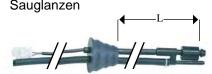
Dosiergeräte

Dosiergeräte ELETTROBAR



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361362	Rückschlagventil	3	510298	Lippenventil
2	361363	Membrane			

Zubehör Dosiergeräte Sauglanzen



	Pos.	Bestell-Nr.	L (mm)	Kabellänge (mm)	Kontakt bei lee- rem Behälter	Schlauch Größe Länge
	1	361581	345	1500	NO	6x8mm
	2	361582	345	1500	NC	6x8mm
	3	361262	445	1500	NO	6x8mm
	4	361583	445	1500	NC	6x8mm
	5	361584	545	1500	NO	6x8mm
_	6	361585	545	1500	NC	6x8mm

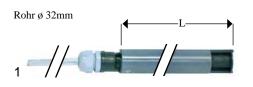




Abb.	Bestell-Nr.	L (mm)	Kabellänge (mm)	Kontakt bei lee- rem Behälter	Schlauch Größe Läng	e
1	361115	530	ohne	ohne	6x8mm	
1	361116	530	4500	NO	6x8mm	
1	361120	790	ohne	ohne	6x8mm	
1	361121	790	4500	NO	6x8mm	
2	361117	Saugla	nzenbefesti	gung		

Rohr ø 21mm

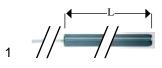
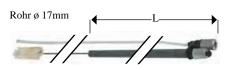




Abb.	Bestell-Nr.	L (mm)	Kabellänge (mm)	Kontakt bei lee- rem Behälter	Schlau Größe	ich Länge
1	361164	500	ohne	ohne	6x8mm	
1	361165	500	2500	NC	6x8mm	
2	361166	Saugla	nzenbefesti	gung		



Pos.	Bestell-Nr.	L (mm)	Kabellänge (mm)	Kontakt bei lee- rem Behälter	Schlau Größe	uch Länge
1	361368	400	1500	NO	6x8mm	

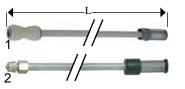


Abb.	Bestell-Nr.	L (mm)	Schlauchanschluss
1	361413	455	6x9mm
1	361412	455	4x6mm
2	361118	440	4x6mm





Abb.	Bestell-Nr.	Anschluss	Beschreibung
1	361148	230V AC	Leermeldungsgerät
2	350050	230V AC	Summer

Behälterfilter



Abb.	Bestell-Nr.	ø für Schlauch	Abb.	Bestell-Nr.	ø für Schlauch
1	513043	4mm	3	361062	4mm
2.	361251	4mm			

Behälterfilter mit Beschwerer



Abb.	Bestell-Nr.	ø für Schlauch	Abb.	Bestell-Nr.	ø für Schlauch
1	361141	4x6mm	3	361462	4x6mm
2	361230	4x6mm	4	361728	4x6mm

Behälterfilter mit Beschwerer und Rückschlagventile



Abb.	Bestell-Nr.	Feder	Тур
1	361231	4x6mm	Lippenventil
2	361058	4x6mm	Lippenventil
3	361106	4x6mm	Lippenventil
4	361411	6x8mm	Lippenventil
5	361066	4x6mm	Kugelventil

Wanneneinläufe Kunststoff



2	3

Abb.	Bestell-Nr.	Feder	Тур
1	361057	4x6mm	10mm
2	361105	4x6mm	10mm
3	508301	4x6mm	10mm

D

Wanneneinläufe CNS



Abb.	Bestell-Nr.	für Schlauch ø	ø Einbau
1	361270	4mm	12mm
2	361416	6mm	12mm
3	361656	4mm	10mm
4	361677	5mm	10mm
5	361730	4/5mm	10mm

Rückschlagventile



Abb.	Bestell-Nr.		Anschluss
		Seite A	Seite B
1	361147	4x6mm	1/8"
2	361488	4x6mm	1/8"
3	361678	5x1,5mm	1/8"
4	508326	4x6mm	M10x1
5	361489	6mm	4x6mm



Abb.	Bestell-Nr.		Anschluss		
		Seite A	Seite B		
1	361578	6mm	4x6mm		
2	361104	4x6mm	4x6mm		
3	361729	4mm	1/4" innen		
4	361732	4mm	1/4" innen/4mm/8mm		

T-Stücke mit Rückschlagventil

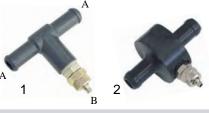


Abb.	Bestell-Nr.		Anschluss	
		Seite A	Seite B	
1	361103	10mm	4x6mm	
2.	361415	13mm	4x6mm	

T-Stücke ohne Rückschlagventil



	Abb.	Bestell-Nr.		Anschluss	
			Seite A	Seite B	
	1	361107	10mm	4x6mm	
	2	505086	10mm	4mm	
	3	510843	10mm	6mm	
	4	361490	10mm	8mm	
	5	361491	12mm	6mm	
_					



Abb.	Bestell-Nr.	Seite A	Anschluss Seite B
1	361492	12mm	8mm
2	519217	12mm	9mm
3	516082	12mm	7mm
4	361189	12mm	1/8"



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Ansc	hluss	
		<u> </u>	Seite A	Seite B	
1	512093	T-Stück	12mm	4mm	
2	361083	Überwurfmutter			
3	508123	T-Stück	13mm	5mm	
4	508116	Überwurfmutter			

Kunststoff-Verschraubungen



Abb.	Bestell-Nr.	Anschluss (mm) Seite A Seite B		Abb.	Bestell-Nr.	Anschlu Seite A	ss (mm) Seite B
1	361090	4x6	M10x1	3	361095	6x8	6x8
1	361091	6x8	M10x1	4	361099	4	M10x1
2	361092	4x6	M10x1	4	361100	6	M10x1
2	361093	6x8	M10x1	5	361101	4	M10x1
3	361094	4x6	4x6	5	361102	6	M10x1
3	361096	4x6	6x8		-		



Abb.	Bestell-Nr.	An:	schluss	
		Seite A	Seite B	
1	361240	6mm	M10x1	
2	361241	8mm	M10x1	
3	361493	6 und 8mm	1/8"	



Abb.	Bestell-Nr.		Anschluss
		Seite A	Seite B
1	361494	4mm	4mm
1	361495	6mm	6mm
1	361496	8mm	8mm
2	361497	4mm	6mm
2	361498	4mm	8mm
3	361499	6mm	8mm

Verschraubungen MS-vernickelt







te B
1/8"
1/4"
3/8"
1/8"
1/4"
3/8"
1/8"
1/4"
3/8"
1/8"
1/4"
3/8"
1/8"
/4"
1/8"
1/4"

Durchgangsverschraubungen MS-vernickelt







Abb.	Bestell-Nr.		Anschluss
		Seite A	Seite B
1	361176	4x6mm	4x6mm
1	361508	6x8mm	6x8mm
2	361177	4x6mm	4x6mm
2	361509	6x8mm	6x8mm
3	361104	4x6mm	4x6mm
4	361180	4x6mm	4x6mm
4	361510	6x8mm	6x8mm
5	361181	Mutter	1/8"
5	361182	Mutter	1/4"
5	361183	Mutter	3/8"
			-

Elektroden für Leitwertregelung











Abb.	Bestell-Nr.	ø Einbau	Abb.	Bestell-Nr.	ø Einbau
1	361068	12mm	4	361669	17mm
2	361579	17mm	5	361149	21mm
3	361274	17mm	6	361414	22mm

Schläuche (PVC)





F	Abb.	Bestell-Nr.	Größe	VPE	Abb.	Bestell-Nr.	Größe	VPE
	1	520090	4x6mm	2m	1	520279	6x9mm	2m
	1	520026	4x6mm	10m	1	520029	6x9mm	10m
	1	570026	4x6mm	100m	1	570029	6x9mm	100m
	1	520027	4x7mm	10m	1	520022	8x12mm	10m
	1	570027	4x7mm	100m	1	570022	8x12mm	100m
	1	520380	5x7mm	2m	2	520383	4x6mm	2m
	1	520046	5x7mm	10m	2	520384	4x6mm	10m
	1	570046	5x7mm	100m	2	520381	5x8mm	2m
	1	520278	6x8mm	2m	2	520382	5x8mm	10m
	1	520028	6x8mm	10m	2	570381	5x8mm	100m
	1	570028	6x8mm	100m				

Schläuche PA (Nylon)



Pos.	Bestell-Nr.	Größe	VPE	Pos.	Bestell-Nr.	Größe	VPE
1	520091	4x6mm	2m	4	520252	6x8mm	5m
2	520031	4x6mm	5m	5	520253	6x8mm	50m
3	520251	4x6mm	50m				

Schläuche PVC-Gewebe



Po	s. Bestell-Nr.	Größe	VPE		Pos.	Bestell-Nr.	Größe	VPE
1	520018	4x10mm	5m		3	520019	6x12mm	5m
2	570018	4x10mm	50m	_	4	570020	6x12mm	50m

Schläuche für Schlauchpumpen (Silikon)

Pos.	Bestell-Nr.	Größe (mm)	VPE	Pos.	Bestell-Nr.	Größe (mm)	VPE
1	361601	2,0x5,2	5m	6	361606	4,0x7,0	5m
2	361602	2,5x5,7	5m	7	361607	4,0x7,2	5m
3	361603	3,0x5,0	5m	8	361608	4,0x8,0	5m
4	361604	3,0x6,0	5m	9	361609	5,0x8,0	5m
5	361605	3,0x7,0	5m	10	361610	5,0x9,0	5m

Schläuche für Schlauchpumpen (Santoprene)



Pos.	Bestell-Nr.	Größe	VPE	Pos.	Bestell-Nr.	Größe	VPE
1	361631	2,4x5,6	5m	6	361636	4,0x8,0mm	5m
2	361632	3,0x5,0	5m	7	361637	5,0x8,0mm	5m
3	361633	3,2x6,4	5m	8	361638	6,0x9,0mm	5m
4	361634	4,0x6,0	5m	9	361639	6,0x10mm	5m
5	361635	4,0x7,0	5m	10	361640	7,0x10mm	5m

D

Dosiergeräte

Montagesätze



Inhalt

2x PVC-Schlauch 2m, 4x6mm 1x Behälterfilter

1x Wanneneinlauf

Pos.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361142	Reinigersatz 4x6mm



Inhalt

2x PVC-Schlauch 2m, 6x9mm

1x Behälterfilter

1x Wanneneinlauf

1x Elektrode

Pos.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361512	Reinigersatz 6x9mm



Inhalt

2x PVC-Schlauch 2m, 6x9mm

1x Behälterfilter

1x Wanneneinlauf

Pos.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361511	Reinigersatz 6x9mm



Inhalt

PVC-Schlauch 2m, 4x6mm Nylonschlauch 2m, 4x6mm 1x Behälterfilter 1x Rückschlagventil

Pos.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361144	Klarspülersatz mit Rückschlagventil



Inhalt

2x PVC-Schlauch 2m, 4x6mm

1x Behälterfilter

1x Wanneneinlauf

1x Elektrode

Pos.	Bestell-Nr.	Beschreibung
1	361143	Reinigersatz 4x6mm

Artikel-Nr.: P010600901